

M O O N
by SIMAUDIO

The performance of a lifetime



Owner's Manual
MOON 250i v2
Integrated Amplifier

WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard

The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children.

If the battery compartment does not close securely, stop using the remote control and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

To prevent the risk of equipment damage or personal harm, use only Class 2 rated loudspeaker wire properly terminated and connected securely to the binding posts.

simaudio.com

Simaudio Ltd
1345 Newton Road, Boucherville, Québec J4B 5H2 CANADA

Date Code: 20230302

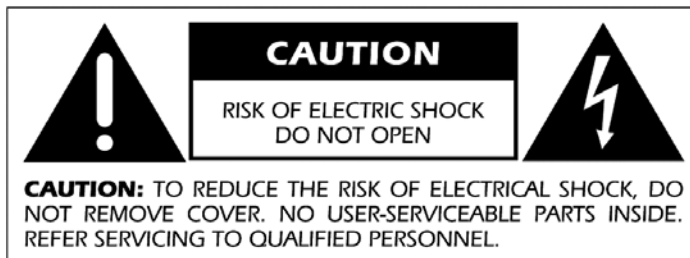
INTRODUCTION	04
DESIGN FEATURES	06
UNPACKING	08
INSTALLATION & PLACEMENT	08
FRONT PANEL CONTROLS	09
REAR PANEL LAYOUT	10
SIMLINK™	11
OPERATING THE UNIT	11
REMOTE CONTROL	12
SPECIFICATIONS	13

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or another apparatus that produces heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for safety.
If the provided plug does not fit into the outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus. Unplug mains cord during transportation.
11. Only use attachments and accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution  when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when the power cord or plug has been damaged; liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus; or the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. No naked flame sources, such as candles, should be placed on the apparatus

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.





The lightning flash with the arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance



Marking by the "CE" symbol (shown left) indicates compliance of this device with the EMC (Electromagnetic Compatibility) and LVD (Low Voltage Directive) standards of the European Community

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS CAREFULLY
AND COMPLETELY BEFORE OPERATING YOUR UNIT

1. ALWAYS disconnect your entire system from the AC mains before connecting or disconnecting any cables, or when cleaning any component. To completely disconnect this apparatus from the AC mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
2. The unit must be terminated with a three-conductor AC mains power cord which includes an earth ground connection. To prevent shock hazard, all three connections must ALWAYS be used. Connect the unit only to an AC source of the proper voltage; Both the shipping box and rear panel serial number label will indicate the correct voltage. Use of any other voltage will likely damage the unit and void the warranty
3. AC extension cords are NOT recommended for use with this product. The mains plug of the power supply cord shall remain readily accessible.
4. NEVER use flammable or combustible chemicals for cleaning audio components.
5. NEVER operate the unit with any covers removed. There are no user-serviceable parts inside. An open unit, especially if it is still connected to an AC source, presents a potentially lethal shock hazard. Refer all questions to authorized service personnel only.
6. NEVER wet the inside of the unit with any liquid. If a liquid substance does enter your unit, immediately disconnect it from the AC mains and take it to your MOON dealer for a complete check-up.
7. NEVER spill or pour liquids directly onto the unit.
8. NEVER block air flow through ventilation slots or heatsinks.
9. NEVER bypass any fuse.
10. NEVER replace any fuse with a value or type other than those specified
11. NEVER attempt to repair the unit. If a problem occurs contact your MOON dealer.
12. NEVER expose the unit to extremely high or low temperatures.
13. NEVER operate the unit in an explosive atmosphere.
14. ALWAYS keep electrical equipment out of reach of children.
15. ALWAYS unplug sensitive electronic equipment during lightning storms.
16. WARNING: Do not expose batteries or battery pack to excessive heat such as sunshine, or fire or the like.

Introduction

Thank you for selecting the MOON 250i v2 Integrated amplifier as a part of your music system. This component has been designed to offer state-of-the-art high-end performance in an elegant package, hallmarks on which Simaudio has made its reputation. We have been building high-performance audio equipment for over 40 years, and the know how gained through our cumulative experience is an important reason why MOON products are so musically satisfying.

The performance of your 250i v2 will continue to improve during the first 400 hours of listening. This is the result of a “break-in” period required for the numerous high quality electronic parts used throughout this integrated amplifier.

Before setting up your new MOON 250i v2, we encourage you to please read this manual thoroughly to properly acquaint yourself with its features. We hope you enjoy listening to the MOON 250i v2 integrated amplifier as much as the pride we have taken in creating this fine audio product. We understand the power and emotion of music and build our products with the goal of faithfully capturing these elusive qualities.

The information contained in this manual is subject to change without notice. The most current version of this manual is available on our official website at

<http://www.simaudio.com>



Design Features

Your **MOON 250i v2** integrated amplifier incorporates many significant design features to achieve its “world class” level of performance.

This is an abbreviated list of the more important features:

Six inputs including one front-mounted 1/8” mini-jack for personal media players.

Phono input for connecting a turntable equipped with an MM (moving magnet) cartridge.

Headphone output on ¼” TRS jack located on the front panel.

IR input for external control.

Proprietary MOON Bipolar Output transistors with unprecedented gain linearity resulting in improved bass response and even more accurate sonic reproduction.

SimLink™ controller port allows for 2-way communications between other compatible MOON components.

Rigid chassis construction to minimize the effects of External vibrations.

Designed to be **powered up at all times** for optimal performance.

Low operating temperature for an ultra-long life expectancy.



Unpacking

The **MOON 250i v2** should be removed from its box with care.

The following accessories should be included inside the box with your unit:

- AC power cable
- “CRM-3” remote control with two ‘CR-2032’ batteries
- ‘SimLink™’ cable with 1/8” mini plug terminations on each end
- Warranty and product registration information (USA and Canada only)

Once the unit is unpacked, inspect it thoroughly and report any damage to your dealer immediately.

We suggest that you keep all of the original packaging, storing it in a safe, dry place in case you’re required to transport this product. The customized packaging is specially designed to protect the unit from any potential damage during transit.

Please write the serial number of your unit in the space provided below for future reference.

Serial Number

Installation & Placement

The MOON 250i v2 Integrated Amplifier requires reasonable ventilation to maintain an optimum and consistent operating temperature, especially since it will radiate heat when driven hard. Consequently, it should be placed in a location with empty space around it for proper heat dissipation. You should never place another component on top of this integrated amplifier. As well, it should be placed on a solid level surface. You should avoid placing it near a heat source or inside a closed cabinet that is not well

ventilated as this could compromise the amplifier’s performance and reliability. The 250i v2 uses a large toroidal transformer in its power supply; even though it is well shielded, you should not place this integrated amplifier too close to source components sensitive to EMI, such as turntables, phono preamplifiers and CD Players. Finally, you should never place another component directly on top of this integrated amplifier.

Front Panel Controls

Figure 1: 250i v2 Front panel



The front panel will look similar to Figure 1 (above). The remote control sensor is located directly to the right of the “Phones” output jack and it should never be blocked, otherwise remote control operation may be compromised.

The “Standby” button disengages the input section from the rest of the MOON 250i v2’s circuitry. When in “Standby” mode all audio circuitry remains powered up to help maintain optimal performance. When switching back from “Standby” to the “on” mode, both the ‘input’ and volume level settings will be memorized from the previous listening session. The blue indicator LED turns off when the 250i v2 is in “Standby” mode.

The MOON 250i v2 integrated amplifier has six (6) inputs. Each of the first five (5) inputs has a corresponding pair of input connections located on the unit’s rear panel (refer to the section entitled “Rear Panel Connections” for further details). The sixth input, labelled “MP” (Media Player) has its corresponding input connection located on the right side of the front panel for easy access. The “MP” input uses a 1/8” mini-jack connector which is the most common type of connection found on portable media players. Select any one of these six (6) inputs by simply pressing the associated button. When selected, the corresponding red indicator LED, located directly beside the button will illuminate. The “Spk off” button turns off the output signal only to the loudspeakers connected to the MOON

250i v2. This feature is very useful when using headphones. When this function is engaged, the red LED located to the right will illuminate.

The “Mute” button mutes the output signal to the loudspeaker terminals, headphone jack, as well as both the fixed and variable line output connectors (refer to the section entitled “Rear Panel Connections” for further details). Pressing the “Mute” button a second time will reinstate the volume back to its previous level. When the output signal is muted, the red LED to the right will repeatedly flash on and off.

The “Phones” jack is used for connecting a pair of stereo headphones to the MOON 250i v2. The input connector is a standard 1/4” stereo TRS jack. When a pair of headphones are used with the 250i v2, the loudspeakers will still receive an output signal. However, you should use the “Spk off” button for private listening.

The rotary “Volume” control determines the output level and has an embedded red LED to indicate its actual position.

Rear Panel Layout

Figure 2: 250i v2 Backpanel



The rear panel will look similar to Figure 2 (above). There are five (5) pairs of single-ended inputs on RCA connectors labeled PHONO, CD, DAC, AUX and TV. The RCA input connectors on the rear panel have been color coded: 'white' for the left channel and 'red' for the right channel.

The MOON 250i v2 integrated amplifier also has one pair of non-amplified outputs labeled 'PRE OUT', located next to the TV input, and is designated for output to a power amplifier with single-ended RCA inputs in the event that you wish to use your 250i v2 as a preamplifier only. The output level on the 'PRE OUT' is variable and is adjusted by volume control.

The Phono input is configured for using with a turntable equipped with an MM (moving magnet) cartridge. 40 dB of additional gain is applied to that input.

Don't hesitate to use high quality interconnect cables. Poor quality interconnect cables can degrade the overall sonic performance of your system.

To the right of the input and "PRE OUT" section are a series of input/output connectors for external communication. From left to right there are two (2) "SimLink™" connectors labeled "in" and "out" on 1/8" mini jacks. Please refer to the next section entitled SimLink™ for more details. Next, there's a 1/8" mini-jack input for use with aftermarket infrared remote control receivers. Finally, there's a full-function bi-directional RS-232 port control and status for custom integration or automation on a DB9 connector.

The MOON 250i v2 is equipped with a pair of gold-plated binding posts. Connect your speakers, with the cables of your choice, to the 250i v2's speaker binding posts. Take care to respect the polarity ("+" , "-") of the outputs. Once again, don't hesitate to use high quality speaker cables*. Poor quality speaker cables can degrade the overall sonic performance of your system.

Finally on the far right side is the main power switch ("0"=off, "1"=on), the IEC receptacle, labeled "AC Input" for the included AC power cord, and the "AC Fuse" socket cover. Connect the supplied AC power cable to the IEC receptacle. Ensure that the AC wall outlet you use has a functioning ground. For the best sonic performance, it is preferable that you plug your 250i v2 directly into a dedicated AC outlet and avoid using an extension cord.

SimLink™

The SimLink™ provides communication features between various MOON components. For example, if you were to connect the 260D to the 250i v2 via the SimLink™, pressing the ► (play) button on the 260D will cause the 250i v2 to automatically switch to the input labelled 'CD'.

A second feature of SimLink™ involves the "Standby" function. By pressing down and holding the "Standby" button for 2 seconds on the either the 260D or 250i v2, both units will go into "Standby" mode. The same logic applies when switching from "Standby" to active mode.

If you are using the "MiND" Music Streamer and an external digital-to-analog converter (DAC), you must make a SimLink™ connection between the "MiND"s SimLink™ out and the 250i v2's SimLink™ in. The 'DAC' input is the default input for the "MiND" Music Streamer; When you press the ► (play) button on the "MiND" App, the 250i v2 will automatically switch to the input labeled 'DAC'. You can change these default settings for the "MiND" as follows: Select the input that you want as the new default for "MiND", then press and hold the "MP" button until the front panel display begins to flash on and off.

The connection rules for the SimLink™ are very basic. You must always connect the supplied cable between one component's SimLink™ Out jack and another component's SimLink™ In jack. If you inadvertently connect the cable between either two SimLink™ In or two SimLink™ Out jacks, the SimLink™ communication feature may not function. Also, there is no master component in a SimLink™ chain; no one particular component operates as the main communications controller.

Operating the Unit

We recommend leaving your MOON 250i v2 powered up at all times to maintain optimal performance. When you plan on being away for a few days, it may not be a bad idea to power off your amplifier. Please keep in mind that once fully "broken-in", your 250i v2 requires several hours of operation before reaching optimal performance after powering it up again.

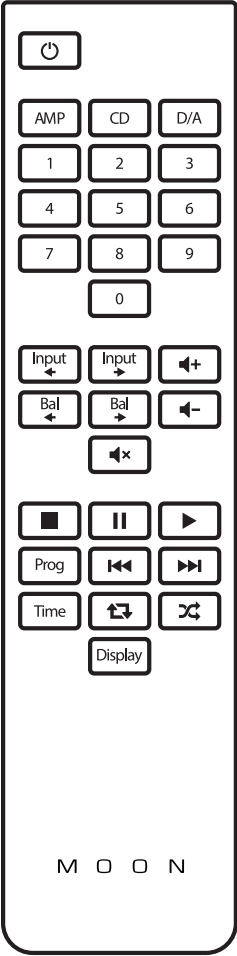
TURNING ON YOUR MOON 250i V2 FOR THE FIRST TIME

Prior to turning the amplifier on for the first time, make sure that every cable is properly connected to avoid any problems. Flick the main rocker switch, located on the rear panel, labeled "POWER" to the '1' (on) position. The blue LED on the front panel will blink for up to 10 seconds while it achieves standby mode. When it stops blinking and is not illuminated, your 250i v2 is in standby mode. Next, briefly press the push button labeled "Standby" located on the front panel. You will hear a very faint click sound confirming that everything is in order. The blue LED on the front panel will illuminate, indicating that the 250i v2 is now powered up and ready for use.

ON AND OFF SEQUENCE

To avoid having any annoying noises (ie. "thumps" and "pops") emanate from your speakers when powering your 250i v2 on or off, you should always power up any source components prior to powering up your 250i v2. As well, always power down your 250i v2 prior to powering down any source components.

Remote Control



The MOON 250i v2 uses the ‘CRM-3’ full-function remote control (figure 3). It operates on the Philips RC-5 communication protocol and can be used with other MOON components. The ‘CRM-3’ remote uses two CR-2032 batteries (included). To install them, simply remove the two screws from the slidable lower section of the back plate.

To engage the ‘CRM-3’ remote for use with the MOON 250i v2, you must first press the button labeled **AMP**.

The  (Power) button, at the top left switches the unit to either ‘Standby’ or ‘On’ mode.

The 2 buttons labelled  **INPUT**  allow you to sequentially scroll, through all available inputs.

The 2 buttons labelled - **VOL +** allow you to control the volume level.

The 2 buttons labelled  **BAL**  control channel balance;

The  button mutes the sound. Pressing again will reinstate the output .

When your selected input is “MiND” and the QUEUE contains at least one track, you can use the remote control to play music from the MiND’s QUEUE. You can use the  (pause),  (play),  (backward) and  (forward) buttons. Pressing  once will repeat the QUEUE’s current track; pressing  a second time will repeat the entire contents of the QUEUE; pressing  a third time will cancel the repeat mode. Pressing  will randomly play the entire contents of the QUEUE. Pressing  a second time will cancel the random mode.

When in repeat mode the  icon will appear in the screen display; when in random mode the  icon will appear in the screen display.

Figure 3: CRM-3 Remote Control

Specifications

Configuration	Stereo
Power Supply Transformer	320VA
Power Supply Capacitance	20,000µF
Class Of Operation – Amplifier	Class A/B
Single-ended inputs	5 (RCA)
Mini-jack input	1 (1/8")
Input Sensitivity	370mV – 3.0V RMS
Input Impedance	11kΩ
Phono Input Impedence	47kΩ
Headphone output	1 (1/4" Strereo TRS)
Output Power @ 8Ω	50 W per channel
Output Power @ 4Ω	100 W per channel
Gain	37dB
Phono Stage gain	40dB
Signal-to-noise Ratio	101dB @ full power
Frequency Response	10Hz - 100kHz +0/-3.0dB
Crosstalk@ 1kHz	-78dB
Intermodulation Distortion	0.05%
Total Harmonic Distortion (@ 1W)	0.015%
Remote Control	Full-Function (CRM-3)
AC Power Requirements	120V / 60Hz ou 240V / 50Hz
Shipping Weight	22 lb / 10 kg
Dimensions (W x H x D, inches / cm)	16.9 x 3.5 x 14.4 / 42.9 x 8.9 x 36.6



Fuse replacement: **120V version uses a 4A fast blow (3AG)**
230V version uses a 2A fast blow (3AG)

If you require the IR or RS-232 codes for the MOON 250i v2, please visit the "Contact Us" section in the support page on our website at www.simaudio.com.

Simaudio Ltd.
1345 Newton Rd.
Boucherville,
Quebec, J4B 5H2
CANADA
T. 450 449-2212

M O O N
by SIMAUDIO

Simaudio Ltée
1345 Newton
Boucherville,
Quebec, J4B 5H2
CANADA
T. 450 449-2212

M O N
by SIMAUDIO



Fusibles de Remplacement: **Version 120V = 4A à fusion rapide (de type 3 AG)**
Version 230V = 2A à fusion rapide (de type 3 AG)

Si vous avez besoin des codes RS-Z32 pour le MOON 250! v2, consultez la page "Nous joindre" de notre site Internet (www.simaudio.com/fr) et remplissez le formulaire en sélectionnant "Soutien".

Spécifications

Configuration	Transformateurs d'alimentation
Capacité de filtrage	Classe d'Opération – Amplificateur
Nombre d'entrées	Entrée mini connecteur 1/8"
Sensibilité d'entrée	Impédance d'entrée
Impédance entrée phono	Sortie écouteurs
Puissance de sortie @ 8Ω	Puissance de sortie @ 4Ω
Gain	Rapport signal bruit
Réponse en Fréquence	Diaphonie @ 1kHz
Distorsion d'intermodulation	DHT (@ 1 watt)
Télécommande	Tensions secteur
Poids à l'expédition	Dimensions (L x l x H, pouces, cm)

Stéréo	320VA
20,000µF	Classe A/B
5 (RCA)	1 (1/8")
370mV – 3.0V RMS	1 kΩ
47kΩ	1 (1/4" Stéréo TRS)
50 W par canal	100 W par canal
34dB	40dB
101dB @ pleine puissance	10 Hz - 100 kHz + 0/- 3.0 dB
-78dB	0.05%
0.015%	Toutes fonctions (CRM-3)
120V / 60Hz ou 240V / 50Hz	22 lb / 10 kg
16.9 x 3.5 x 14.4 / 42.9 x 8.9 x 36.6	

Télécommande

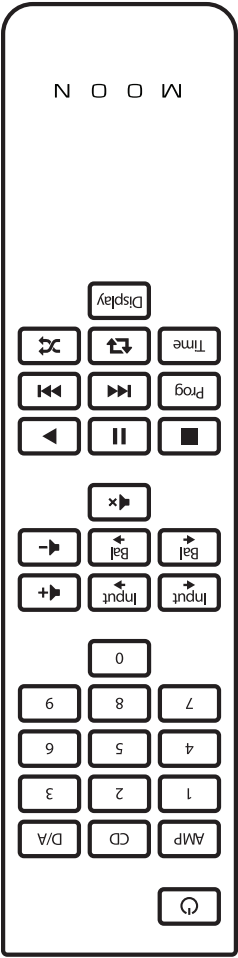


Figure 3: Télécommande CRM-3

Le MOON 250i v2 utilise une télécommande pleine-fonction CRM-3' (figure 3). Elle fonctionne sous le protocole de communication Philips RC-5 et peut être utilisée avec les autres composants MOON. La télécommande CRM-3' fonctionne avec deux batteries CR-2032 (incluses). Pour les installer, dévissez d'abord les deux vis du petit panneau sous la télécommande, puis glissez-le vers le bas.

Pour activer la télécommande 'CRM-3' et l'utiliser avec le MOON 250i v2, vous devez d'abord appuyer sur le bouton **AMP**.

Le bouton **⏻** (mise sous tension), dans le coin supérieur gauche, fait basculer l'appareil en mode 'Standby' ou 'On'.

Les 2 boutons identifiés **↔ INPUT** permettent de dérouler séquentiellement vers l'avant ou vers l'arrière parmi toutes les entrées disponibles.

Les 2 boutons identifiés **- VOL +** permettent de contrôler le niveau du volume.

Les 2 boutons identifiés **↔ BAL** permettent de contrôler l'équilibre des canaux.

Le bouton **⏻** (sourdine) éteint le volume. Appuyer sur le bouton une seconde fois pour restaurer le volume au dernier niveau réglé.

Lorsque l'entrée sélectionnée est "MiND" et que la liste de lecture contient au moins une piste, vous pouvez utiliser la "CRM-3" pour faire jouer de la musique à partir de la file du MiND. Vous pouvez utiliser les boutons **⏮** (pause), **▶** (jouer), **⏭** (reculer) et **⏩** (avancer). Appuyez une fois sur **⏮** pour répéter la piste actuelle dans la file. Appuyez une seconde fois sur **⏮** pour répéter tout le contenu de la file. Appuyez une troisième fois sur **⏮** pour annuler le mode répétition. Appuyez sur **⏻** pour faire jouer aléatoirement le contenu de la file. Appuyez une seconde fois sur **⏻** pour annuler le mode aléatoire.

En mode répétition, l'icône **↺** s'affiche sur l'écran. En mode aléatoire, l'icône **⏻** s'affiche.

SimLink™ Utilisation de l'appareil

Nous vous recommandons de toujours laisser votre MOON 250i V2 sous-tension, pour maintenir en tout temps un niveau de performance optimale et de n'utiliser que le mode "Standby" pour l'éteindre. Dans l'éventualité où vous vous absentez pour quelques jours, ou en cas d'orages, il peut être plus prudent d'éteindre complètement l'intégré par l'interrupteur général, à l'arrière de l'appareil. Rappelez-vous alors que si le 250i V2 peut fonctionner immédiatement après avoir été rallumé, il ne donnera ses performances sonores optimales, qu'après quelques heures de réchauffement.

ALLUMER VOTRE MOON 250i V2 POUR LA PREMIÈRE FOIS

Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, vérifiez que tout est branché correctement. Ensuite, mettez l'appareil sous tension en appuyant sur l'interrupteur principal du panneau arrière, identifié "POWER" de sorte qu'il se trouve dans la position '1' (« ON »). La DEL bleue sur le panneau avant clignotera pendant quelques secondes jusqu'à ce que le mode « Standby » soit fonctionnel. Lorsque la DEL arrête de clignoter, et qu'elle n'est pas allumée, votre 250i V2 est en mode « Standby ». Appuyez sur le bouton "Standby" du panneau avant. La DEL bleue s'allumera pour confirmer le fonctionnement normal.

SÉQUENCE DE MISE EN MARCHÉ

Pour éviter tout risque de bruit émanant de vos haut-parleurs lors d'une séquence d'ouverture ou de fermeture de votre système, nous vous suggérons : de toujours allumer votre source avant d'allumer votre Intégré 250i V2 et de toujours éteindre votre source après avoir éteint l'intégré.

La liaison SimLink™ permet une communication entre les appareils MOON. Par exemple, si vous voulez connecter le 250i V2 au lecteur Moon 260D via le SimLink™, pressez le bouton Power sur le 250i V2 et le 260D sera automatiquement dirigé vers son entrée correspondante. Une deuxième caractéristique du SimLink™ implique la fonction « Standby ». En pressant et en maintenant le bouton « Standby » pendant 2 secondes, les 250i V2 et 260D, connectés via le SimLink™, se placeront en mode d'attente (« Standby »). La même logique s'appliquera du mode d'attente au mode actif.

Si vous utilisez un streamer « MiND » et un convertisseur-digital-analogique externe (DAC), vous devrez effectuer une connexion entre la sortie SimLink™ du « MiND » et l'entrée du SimLink™ du 250i V2. L'entrée 'DAC' étant l'entrée par défaut du streamer « MiND », lorsque vous pressez le bouton ◀ (« Play ») sur l'application du « MiND », le 250i V2 sera automatiquement dirigé vers l'entrée libellée 'DAC'. Vous pouvez également changer ces réglages par défaut pour le « MiND », en suivant les indications suivantes: Choisissez l'entrée désirée pour le « MiND ». Ensuite, pressez et maintenez le bouton « MP » jusqu'à ce que la fenêtre de contrôle clignote. Cela validera le changement. Les règles de base du SimLink™ sont vraiment simples. Vous devrez toujours brancher le mini connecteur 1/8" « SimLink™ Out » (avec le câble fourni) au mini connecteur 1/8" « SimLink™ In ». Si par inadvertance, vous branchez deux connecteurs « IN » ensemble ou deux connecteurs « OUT » ensemble, la communication ne se fera pas et le « SimLink™ ne fonctionnera pas. Il n'y a pas de composant dominant dans les liaisons en chaîne du SimLink™ : Aucun n'agit comme un contrôleur principal de communication.

Connectivité du panneau arrière

Figure 2: Panneau arrière 250i v2



Le panneau arrière ressemble à celui de la figure 2 (Voir ci-dessus). Il possède cinq (5) paires de connecteurs RCA. Les connections au canal gauche sont les prises RCA du dessus et les connections inférieures sont réservées au canal droit.

L'entrée « PHONO » est destinée à l'usage exclusif d'une table tournante avec cartouche MM (aimant mobile). Un gain supplémentaire de 40dB est appliqué à cette entrée.

L'amplificateur intégré MOON 250i v2 dispose aussi d'une paire de prises RCA nommées « Pre Out ». Cette sortie de préamplification permettra d'utiliser cet intégré avec un autre amplificateur de puissance. Le niveau de sortie du 250i v2 sera ajusté à l'aide du contrôle de volume.

À droite des entrées "Pre Out", des connections entrée-sorties sont disponibles pour des branchements de communication externes. De gauche à droite, deux (2) connecteurs « SimLink™ » repères « in » et « out » sur mini-connecteur 1/8". Référez-vous, s'il vous plaît, à la section suivante intitulée « SimLink™ » pour de plus amples informations.

La prise suivante, « IR », avec un mini-connecteur de 1/8", sera utilisée pour des commandes infrarouges et un port de contrôle bi directionnel RS 232 est disponible (sur connecteur DB9) pour permettre des intégrations personnalisées.

Suivant la section de connexion de communication, directement au-dessus de la plaque du numéro de série, sont placées deux borniers doubles pour enceintes. Connectez vos haut-parleurs avec le câble de votre choix en veillant à bien respecter les polarités (« + », « - »). Encore une fois, n'hésitez pas à utiliser des câbles de haute qualité*. Des câbles de mauvaise qualité peuvent dégrader l'ensemble des performances sonores de votre appareil.

Pour terminer la description de ce panneau arrière, vous trouverez le réceptacle IEC de tension secteur pour le câble fourni, avec son interrupteur principal de mise sous tension (« 0 »=hors fonction, « 1 » =en fonction) et son tiroir de fusible incorporé. Assurez-vous que ce câble est muni d'une mise à la terre adéquate. Pour de meilleures performances, il est préférable de brancher directement votre Amplificateur Intégré MOON 250i v2 au secteur sans utiliser d'extension.

Contrôles de la face avant



Figure 1 : Face avant du 250i V2

Le panneau avant ressemble à la Figure 1 (Ci-dessus). Sur la partie basse et à gauche se trouve aligné une rangée de neuf (9) boutons poussoirs avec diodes correspondantes pour chaque bouton. Le détecteur de télécommande est situé à la gauche du bouton « Standby » et ne devra jamais être obstrué pour ne pas compromettre cette fonction.

Le bouton « Standby » désengage la section d'entrée du reste des circuits du i-1. Lorsque le mode d'attente « Standby » est enclenché, tous les circuits audio demeurent alimentés pour conserver les performances optimales. Quand on passe du mode d'attente au mode en fonction, toutes les entrées et le contrôle de volume seront mémorisés à la cession d'écoute précédente. La DEL bleue ne s'allumera pas en mode d'attente.

L'Amplificateur Intégré MOON 250i V2 possède six (6) entrées. À chacune de cinq (5) premières entrées correspond une paire de connecteurs RCA disponible sur le panneau arrière (réferez-vous à la section intitulée « Connections du panneau arrière » pour plus de détails. La sixième entrée, nommée « MP, pour Media Player » voit son entrée correspondante logée à l'extrême droite de la face avant, pour un accès facile. Cette entrée supplémentaire utilise un mini connecteur 1/8" le plus généralement répandu pour ce type de lecteurs portables. En sélectionnant une de ces entrées, une DEL rouge correspondante directement à côté du bouton s'allumera.

Le bouton « Mute » met en sourdine le signal de sortie aux haut-parleurs, au casque d'écoute et aux connecteurs RCA « Pre out » (réferez-vous à la section intitulée « Connections du panneau

arrière » pour de plus ample détails. En pressant le bouton « Mute » une seconde fois, le volume retournera à son niveau précédent. Lorsque le signal est mis en sourdine, la DEL rouge, directement placée au-dessus du bouton « Mute » clignotera et la diode de l'entrée correspondante s'éteindra. Le bouton "SPK OFF" (haut-parleurs hors circuit) désengagera seulement les connections haut-parleurs du 250i V2. Cette caractéristique est vraiment pratique lors de l'utilisation d'écouteurs. Le signal disponible aux prises RCA « Pre out » restera également disponible.

La prise écouteurs sera utilisée pour brancher une paire d'écouteurs stéréo à votre 250i V2. Quand une paire d'écouteurs est utilisé avec le 250i V2, les bornes haut-parleurs recevront toujours le signal, c'est pour cette raison que cet appareil possède un bouton poussoir « Spk Off ». Le contrôle de volume rotatif détermine le niveau de sortie. En le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, on augmente le volume, en tournant dans le sens contraire, on diminue le volume.

Déballage

Prenez soin de déballer le MOON 250i V2 délicatement.

Les accessoires suivants doivent être inclus avec votre Intégré :

- Câble secteur
- Télécommande 'CRM-3' avec deux (2) piles CR-2032 fournies
- Câble 'SimLink™' avec mini connecteurs 1/8" à chaque extrémité
- Carte de garantie (États-Unis et Canada seulement)

Dès que votre appareil est délicatement retiré de sa boîte, inspectez visuellement l'extérieur de l'appareil et, s'il y a lieu, signalez immédiatement tout dommage de transport à votre détaillant. Nous vous suggérons de conserver tout le matériel d'emballage et de le garder dans un endroit sec, dans l'optique d'un transport futur. La boîte et le matériel de protection ont été créés pour protéger votre appareil des dommages éventuels qui pourraient survenir pendant son transport.

Veuillez écrire le numéro de série de votre appareil dans l'espace ci-dessous à titre de référence.

Serial Number

Installation & Placement

Le MOON 250i V2 demande une ventilation raisonnable pour maintenir ses fonctions optimales. Il devra donc être installé dans un espace plus grand que lui pour lui permettre une bonne dissipation de sa chaleur. Cet Intégré devra aussi être posé sur une surface solide. Évitez de le placer près d'une source de chaleur, dans un compartiment fermé ou dans tout autre endroit non ventilé,

ce qui pourrait compromettre ses performances et sa durabilité. Le 250i V2 utilise un transformateur toroidal à faible rayonnement mais il sera préférable de ne pas l'installer près d'une table de lecture de disques (vinyles) ou d'un préamplificateur phono, appareils sensibles aux interférences EMI. Vous ne devez jamais placer un autre appareil directement au-dessus du 250i V2.



Caractéristiques du produit

Votre Amplificateur Intégré **MOON 250i v2** possède de nombreuses caractéristiques qui le placent dans une classe de produits mondialement reconnus.

Voici un condensé de ses principales caractéristiques:

Six entrées incluant un mini-connecteur 1/8" en façade pour les lecteurs média.

Une entrée phono pour y connecter une table tournante avec cartouche MM (aimant mobile).

Une **sortie écouteurs** sur prise ¼ en face avant.

Télécommande infra rouge pour des contrôles externes.

Une paire de **transistors bipolaires** pour la section de puissance.

Port de contrôle **SimLink™** pour une communication double avec les autres appareils MOON.

Conçu sans refroidisseur, le châssis au complet servant de radiateur de distribution de chaleur.

Construction en **châssis rigide**, pour minimiser les effets des vibrations extérieures.

Température de fonctionnement très basse, pour une plus grande durée de vie.



Introduction

Merci d'avoir choisi l'amplificateur intégré MOON 250i v2 en tant que partie intégrante de votre système audio. Cet appareil a été conçu pour vous offrir des performances haut de gamme, tout en conservant les caractéristiques sonores qui ont fait la réputation de Simaudio. Nous construisons de l'équipement audio haut de gamme depuis plus de 40 ans, et tout le savoir-faire acquis au cours de ces années est la raison pour laquelle les produits MOON sont si musicalement satisfaisants.

Les performances de votre intégré MOON 250i v2 vont s'améliorer durant les quatre premières semaines d'utilisation. C'est le résultat du rodage des nombreuses pièces de qualité à l'intérieur de l'appareil.

Prenez le temps de lire ce manuel attentivement pour vous familiariser avec cet appareil avant de l'utiliser. Nous recommandons de conserver ce manuel en lieu sûr pour de futures références. Nous espérons que vous aurez autant de plaisir à écouter de la musique avec cet appareil, que nous avons eu à le concevoir et le fabriquer.

Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à changement sans préavis. La version la plus récente de ce manuel est disponible sur notre site Web à :

<http://www.simaudio.com>

Le symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral a pour but d'informer l'utilisateur de la présence de « tensions dangereuses » non isolées à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment dangereuses pour constituer un risque d'électrocution



Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement de l'appareil dans cette notice d'installation.



Le symbole « CE », visible à gauche, indique que cet appareil respecte les normes de conformité européenne CEM (compatibilité électromagnétique) et DBT (directives basse tension).



LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES DIRECTIVES ET LES AVIS DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.

1. Débranchez TOUJOURS le cordon d'alimentation électrique du système avant de brancher les câbles de l'appareil, ou lorsque vous nettoyez un composant. Pour débrancher l'appareil complètement de l'alimentation secteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
2. L'appareil doit posséder un cordon d'alimentation à trois broches munies d'une protection par mise à la terre. Afin d'éviter l'électrocution, les trois broches doivent être utilisées EN TOUT TEMPS. Ne branchez l'appareil qu'à une source de courant alternatif ayant la tension appropriée; la tension appropriée est indiquée sur la boîte de livraison de l'appareil et à côté du numéro de série inscrit sur le panneau arrière. Une tension inappropriée endommagerait l'appareil et annulerait la garantie.
3. L'utilisation de rallonges électriques n'est PAS recommandée avec ce produit. La fiche du cordon d'alimentation doit être accessible en tout temps.
4. Ne JAMAIS utiliser de produits chimiques inflammables ou combustibles pour nettoyer les composants audio.
5. Ne faites JAMAIS fonctionner votre appareil lorsque l'un des capots a été retiré. Les éléments ne se prêtent à aucune intervention de l'utilisateur. Un appareil ouvert, surtout s'il est toujours connecté à une source électrique, présente un risque mortel d'électrocution. Pour toutes questions, référez-vous au service technique.
6. Ne mouillez JAMAIS l'intérieur de l'appareil. Si un liquide entre dans votre appareil, débranchez le immédiatement et apportez-le à votre détaillant MOON pour une vérification complète. Ne versez ou ne renversez JAMAIS de liquide directement sur l'appareil, ne placez jamais de vase ou de verre sur l'appareil.
8. Ne bloquez JAMAIS les fentes de ventilation ou les dissipateurs.
9. Ne contournez JAMAIS un fusible. Ne remplacez JAMAIS un fusible par un autre de type ou de valeur différente de ceux indiqués.
11. Ne tentez JAMAIS de réparer votre appareil vous-même. Si un problème survient, contactez votre détaillant autorisé.
12. N'exposez JAMAIS votre appareil à des températures extrêmes (chaudes ou froides).
13. Ne vous servez JAMAIS de votre appareil dans un endroit où l'air pourrait contenir des substances inflammables.
14. Gardez TOUJOURS les appareils électriques hors de la portée des enfants.
15. Débranchez TOUJOURS les appareils électroniques lors d'un orage.
16. ATTENTION : n'exposez pas les piles et les blocs-piles à des chaleurs excessives, par exemple le soleil, le feu, etc.

Mesures de sécurité importantes

10. Le cordon d'alimentation doit être placé de manière à éviter qu'il soit piétiné ou pincé, notamment au niveau des prises, des réceptacles et à la sortie de l'appareil. Débranchez les principaux cordons lors du transport.
11. Utilisez uniquement les accessoires et équipements annexes approuvés par le fabricant.
12. N'utilisez que les appareils recommandés par le fabricant (chariot, socle, trépied ou table) ou vendus avec votre appareil.
13. Si vous utilisez un chariot, faites attention lorsque vous déplacez votre appareil de ne pas le renverser.
14. Débranchez l'appareil lors d'un orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes.
15. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Un entretien est requis lorsque l'appareil a été endommagé, de quelque façon que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés sur l'appareil ou si l'appareil a été exposé à la pluie, ou à l'humidité ou s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a été échappé.
16. Ne placez pas de flamme nue, sur l'appareil.



1. Lisez les instructions.
2. Conservez le guide d'utilisation.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau.
6. Nettoyez soigneusement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les fentes d'aération.
8. Veillez à effectuer l'installation conformément aux instructions du fabricant.
9. Évitez d'installer l'appareil près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, un registre d'air, une cuisinière ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
10. N'essayez pas de déjouer les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux lames en plus d'une broche. La lame la plus large ou la troisième broche assure la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise, veuillez consulter un électricien afin de remplacer la prise obsolète.

ATTENTION:
AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE
OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS
CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



INTRODUCTION	04
CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT	06
DÉBALLAGE	08
INSTALLATION & PLACEMENT	08
CONTRÔLES DE LA FACE AVANT	09
CONNECTIVITÉ DU PANNneau ARRIÈRE	10
SIMLINK™	11
UTILISATION DE L'APPAREIL	11
TÉLÉCOMMANDE	12
SPÉCIFICATIONS	13

WARNING

Ne pas ingérer la batterie, risque de brûlure chimique.
La télécommande fournie avec ce produit contient des piles de type bouton.
Si la pile est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort. Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.

Si le compartiment de batteries ne se ferme pas correctement, cessez l'utilisation de la télécommande et gardez-la hors de la portée des enfants. Si vous pensez que les piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur de toute partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Pour prévenir tout risque de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle, n'utilisez que des câbles de classe 2 bien installés et sécurisés aux bornes des enceintes acoustiques.

simaudio.com

Simaudio Lée
1345 Newton, Boucherville, Québec J4B 5H2 CANADA
Date Code: 20230302

L'expérience sonore d'une vie

MOON
by SIMAUDIO

Guide d'utilisation
MOON 250i v2
Amplificateur intégré

